

★★★★★
思马得英语系列丛书



21^{世纪}大学英语

(读写教程) 同步辅导



TWENTY-FIRST CENTURY
COLLEGE ENGLISH

■ 丛书总策划 / 思马得
■ 主编 / 大学英语考试命题研究中心

2

天津大学出版社

21 世纪大学英语(读写教程)同步辅导②

思马得 丛书总策划

大学英语考试命题研究中心 主编

天津大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

21 世纪大学英语(读写教程)同步辅导②/大学英语考试命题
研究中心主编. —天津:天津大学出版社, 2003.3

(思马得英语系列丛书)

ISBN 7-5618-1731-2

I .2… II .大… III .①英语-阅读教学-高等学校-自学参考资料
②英语-写作-高等学校-自学参考资料 IV .H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 003100 号

出版发行 天津大学出版社
出版人 杨风和
地 址 天津市卫津路 92 号天津大学内(邮编 300072)
网 址 www.tdcbs.com
电 话 营销部:022-27403647 邮购部:022-27402742
印 刷 河北省昌黎县第一印刷厂
经 销 全国各地新华书店
开 本 140mm × 203mm
印 张 9.375
字 数 270 千
版 次 2003 年 3 月第 1 版
印 次 2003 年 3 月第 1 次
印 数 1 - 5 000 册
定 价 25.60 元(共 2 册,本册 12.80 元)

前言

在我们的周围,有许多成功人士都是在阅读一本激励人心的书或是一篇感人至深的美文时灵光一闪,蓦然发现一个崭新的自我……如果没有这样的一些书或文章,他们可能永远对自身的真实能力懵懂无知。任何能够使得我们真正认识自我、能够唤醒我们潜能的东西都是无价之宝,哪怕只是那么一点点!

选一本好书就像在选择朋友时,一定要选择那些能够激励我们、点燃我们的热情、激发我们要在这个世界上有所作为、鼓舞我们成为卓越人物的人做朋友。

本书根据复旦大学出版社最新出版的《21世纪大学英语》(读写教程)第二册编写而成。

思马得在进行了大量的调查之后,发现几乎所有英语成绩出类拔萃的学生并非智商或天賦使然,而是他们掌握了两大秘密武器。

1. **勤奋** 在勤奋的背后有着一一种使他们热血沸腾的激情,这种激情是挖掘他们潜能的巨大力量。
2. **科学的学习方法** 这就是学习英语的捷径,它能够带领你不走弯路,从而而节约大量的时间。思马得采用的这种科学的方法,根据教程的使用说明,每单元中三篇文章分别为精读材料和泛读材料。本书的各单元安排就分为二部分:课文精读和课文泛读。其中课文精读 Text A 中涵盖了以下几个部分。

一、想要最快融入课文的方式便是了解其大致内容与背景,因此我们为家准备了“一句话概要”与“课文背景”,它们组成了我们的第一部分。

——课文概要及背景

二、在学习课文之前,首先必须掌握课文中出现的生词与短语,我们为你准备了快速掌握它们的方法,即列出了同根词或相关词,并给出了相应的考点,还对易混淆单词进行了辨析,你可以参看我们构造的第二部分。

——词汇及短语

三、在一、二部分的准备工作完成之后,你便可以开始学习课文了,但你在学习过程中遇到重要的语法点或难点的时候,第三部分可以为你解惑。

——课文重难点详解

四、课后练习是你学习课文全方位的测试,并且可以使你在掌握词、句子、语法及课文的基础上有进一步的提高,所以,请认真对待课后练习。第四部分正是为了帮助你正地地完成课后练习而设计的。

——课后练习答案及解析

五、学习英语的一个良好习惯便是背诵,俗话说:“熟读唐诗三百首,不会作诗也会吟。”然而你并不需要将整篇课文全部背诵下来,而只需要背诵其中的闪亮句子,从而可以积少成多,聚沙成塔。因此,我们为你精选了漂亮的句子组成了第五部分。

——请背诵——闪亮句子

六、在每一课的学习过程中除了难点之外总会遇到一些难以理解的句子,但别忘了,这时你不是孤立无援的,我们在一起。请打开到第六部分。

——参考译文

七、其实4、6级考试并不难,每一课中都贯穿着若干考点。我们希望你在学完每一课之后都有离4、6级考试更近了一步的欣喜,这就是第七部分为你带来的便捷。

——真题回放

如果想在考试中获得高分,以上七个部分,一个都不能少!

每单元的 Text B 与 Text C 均为泛读材料,因此,我们将其归入课文泛读中,分别给出了 Text B、Text C 的课后练习答案与参考译文。本书科学的编排是一种最合理、最高效的学习步骤,相信众读者一定会从中获益匪浅。

**成功是少数人的事。思马得正改写这一事实,它给每一个学员以最
强的推力,给每一个学员打造最有力量的翅膀,成就每一位学员达成自
己的目标。思马得坚信,人与人之间的差别本质上没有不同,只是你的
潜能是否被召唤、被发掘。“让无力者有力,让悲观者前行”是思马得的
使命与特色。思马得的突破方式和成功标志:让学员们殊途同归,归于
成功。**

谁都不会孑然无依,我们在一起!

思马得图书编辑部

2003 年 3 月

目 录

UNIT 1

► 课文精读

► TEXT A

Winston Churchill—His Other Life (温斯顿·丘吉尔 ——他的另一种生活)

- 一、课文概要及背景 (1)
- 二、词汇及短语 (2)
- 三、课文重难点详解 (11)
- 四、课后练习答案及解析 (13)
- 五、请背诵——闪亮句子 (20)
- 六、参考译文 (20)
- 七、真题回放 (22)

► 课文泛读

► TEXT B

Little Sister of the Poor (穷人的小修女)

- 一、课后练习答案 (24)
- 二、参考译文 (24)

► TEXT C

Diana, Princess of Wales: 1961~1997 (威尔士王妃戴 安娜: 1961~1997)

- 一、课后练习答案 (26)
- 二、参考译文 (27)

UNIT 2

► 课文精读

► TEXT A

Why They Excel (他们为何脱颖而出)

- 一、课文概要及背景 (30)
- 二、词汇及短语 (31)
- 三、课文重难点详解 (39)
- 四、课后练习答案及解析 (41)
- 五、请背诵——闪亮句子 (48)
- 六、参考译文 (48)
- 七、真题回放 (51)

► 课文泛读

► TEXT B

Methods of Education: East and West (教育之道: 东方和西方)

- 一、课后练习答案 (52)
- 二、参考译文 (53)

► TEXT C

Cheating as Culture: Insights for Foreign Teachers (作弊作为一种文化: 外教应有的洞察力)

- 一、课后练习答案 (54)
- 二、参考译文 (55)

UNIT 3

► 课文精读

► TEXT A

The Tale of a Cultural Translator (一位文化翻译者的故事)

- 一、课文概要及背景 (57)

二、词汇及短语	(58)
三、课文重难点详解	(66)
四、课后练习答案及解析	(68)
五、请背诵——闪亮句子	(75)
六、参考译文	(76)
七、真题回放	(78)

► 课文泛读

► TEXT B

A Multicultural Person (一个具有多元文化的人)

一、课后练习答案	(80)
二、参考译文	(80)

► TEXT C

A Lifetime of Learning to Manage Effectively (学习有效管理的一生)

一、课后练习答案	(82)
二、参考译文	(83)

UNIT 4

► 课文精读

► TEXT A

Turning Failure into Success (转败为胜)

一、课文概要及背景	(85)
二、词汇及短语	(86)
三、课文重难点详解	(97)
四、课后练习答案及解析	(98)
五、请背诵——闪亮句子	(105)
六、参考译文	(105)
七、真题回放	(108)

► 课文泛读

► TEXT B

Failure? No! Just Temporary Setbacks (失败? 不!

暂时的挫折而已)

一、课后练习答案 (109)

二、参考译文 (110)

► TEXT C

Heart of a Champion (冠军之心)

一、课后练习答案 (113)

二、参考译文 (114)

UNIT 5

► 课文精读

► TEXT A

Holding Onto a Dream (追求梦想)

一、课文概要及背景 (117)

二、词汇及短语 (118)

三、课文重难点详解 (125)

四、课后练习答案及解析 (127)

五、清背诵——闪亮句子 (135)

六、参考译文 (135)

七、真题回放 (137)

► 课文泛读

► TEXT B

The Soft Sell (软式推销)

一、课后练习答案 (139)

二、参考译文 (139)

► TEXT C

Workin' For A Livin' (为谋生而工作)

- 一、课后练习答案 (141)
- 二、参考译文 (142)

UNIT 6

► 课文精读

► TEXT A

A Brief History of Stephen Hawking (斯蒂芬·霍金简史)

- 一、课文概要及背景 (145)
- 二、词汇及短语 (146)
- 三、课文重难点详解 (157)
- 四、课后练习答案及解析 (159)
- 五、请背诵——闪亮句子 (165)
- 六、参考译文 (166)
- 七、真题回放 (168)

► 课文泛读

► TEXT B

Inventor of the Future (未来的发明家)

- 一、课后练习答案 (170)
- 二、参考译文 (171)

► TEXT C

The New Frontier of Beauty (美丽新境界)

- 一、课后练习答案 (173)
- 二、参考译文 (174)

UNIT 7

► 课文精读

► TEXT A

Thinking: A Neglected Art (思考:一种被忽视的艺术)

- 一、课文概要及背景 (177)
- 二、词汇及短语 (178)

三、课文重难点详解	(186)
四、课后练习答案及解析	(188)
五、请背诵——闪亮句子	(194)
六、参考译文	(195)
七、真题回放	(197)

► 课文泛读

► TEXT B

How to Teach Your Child to Think (怎样教你的孩子思考)

一、课后练习答案	(198)
二、参考译文	(199)

► TEXT C

Developing Your Thinking (发展你的思维)

一、课后练习答案	(201)
二、参考译文	(201)

UNIT 8

► 课文精读

► TEXT A

Unwritten Rules (不成文的规则)

一、课文概要及背景	(204)
二、词汇及短语	(205)
三、课文重难点详解	(211)
四、课后练习答案及解析	(212)
五、请背诵——闪亮句子	(220)
六、参考译文	(221)
七、真题回放	(222)

► 课文泛读

► TEXT B

A Traffic Light Is a Brainless Machine (红绿灯, 毫无思想的机器)

一、课后练习答案	(224)
----------------	-------

二、参考译文	(225)
--------------	-------

► TEXT C

In Ourselves We Trust (相信自己)

一、课后练习答案	(226)
二、参考译文	(227)

UNIT 9

► 课文精读

► TEXT A

Get Ready for Some Wild Weather (为恶劣的天气作准备)

一、课文概要及背景	(229)
二、词汇及短语	(230)
三、课文重难点详解	(237)
四、课后练习答案及解析	(239)
五、请背诵——闪亮句子	(246)
六、参考译文	(246)
七、真题回放	(249)

► 课文泛读

► TEXT B

Study Finds Good Effects of El Niño (研究发现“厄尔尼诺”有好的影响)

一、课后练习答案	(250)
二、参考译文	(251)

► TEXT C

What's Wrong With Our Weather (我们的天气出了什么问题)

一、课后练习答案	(253)
二、参考译文	(253)

UNIT 10

► 课文精读

► TEXT A

The Next 30 Years (未来三十年)

- 一、课文概要及背景 (256)
- 二、词汇及短语 (257)
- 三、课文重难点详解 (265)
- 四、课后练习答案及解析 (266)
- 五、请背诵——闪亮句子 (274)
- 六、参考译文 (274)
- 七、真题回放 (276)

► 课文泛读

► TEXT B

Our Forecasts 30 Years Later (我们对 30 年后的预测)

- 一、课后练习答案 (278)
- 二、参考译文 (279)

► TEXT C

The 21st Century: Information and Man (21 世纪:信息与人类)

- 一、课后练习答案 (281)
- 二、参考译文 (282)



有一种精神叫思马得



当你翻开这一页,你已经迈出了成功的第一步。你知道吗,你的身上蕴藏着无穷的潜能,但是这种能量常常都在酣睡着。它一旦被唤醒,定会焕发出神奇的力量。你可以在期末考试中名列第一,你可以在4、6级考试中遥遥领先,你可以成为英语大师,而你现在惟一要做的便是将你的潜能引爆。那么,让我们立即开始吧!

UNIT 1

课文精读

TEXT A

Winston Churchill—His Other Life (温斯顿·丘吉尔——他的另一种生活)

一、课文概要及背景

(一) 一句话概要

We should have ordinary hearts to treat our life, look for another kind of life when in disaster and not give up forever, like Winston Churchill.

我们应该像温斯顿·丘吉尔那样用平常心来对待生活,在灾难中寻找另外一种生活,永不放弃。

(二) 课文背景

1. Winston Churchill (温斯顿·丘吉尔 1874~1965)

UNIT
1

英国保守党政治家,演说家和作家。1906 年入阁,担任过数职:海军大臣(1911~1915, 1939~1940)、财政大臣(1924~1929)、首相(1940~1945, 1951~1956)。他的著作包括《世界危机》(1923~1929)、《第二次世界大战回忆录》(1948~1953),以及《英国民族史》(1956~1958)。他获得了 1953 年诺贝尔文学奖。

2. the Dardanelles campaign 达达尼尔海峡战役

战争从 1915 年的 2 月持续到 1916 年的 1 月,是由英国和法国联合发动的对土耳其的一场军事战役。这场战役,具有很大的风险,但如果成功的话,第一次世界大战就有望早日结束,可是这场战争却以英军的惨败撤退而告终。丘吉尔为此被免去了海军部的职务。

3. Muse 缪斯

根据希腊神话,缪斯是西方“九天仙女”的统称,主神宙斯和记忆女神摩涅莫辛涅在奥林巴斯峰山脚生了九个女儿:史诗女神 Calliope、历史女神 Clio、抒情女神 Erato、爱情女神 Euterpe、悲剧女神 Melpomene、圣歌女神 Polyhymnia、舞蹈女神 Terpsichore、喜剧女神 Thalia 和天文学女神 Urania。后人以讹传讹,把缪斯说成文艺女神,于是有了执掌音乐、绘画的缪斯的说法。

二、词汇及短语

(一) 单词

- | | |
|-------------------|---|
| amid | <i>prep.</i> 在……之中 |
| disastrous | <i>a.</i> 灾难性的;糟糕的 |
| lord | <i>n.</i> (英)大人,阁下,大臣 |
| admiralty | <i>n.</i> (英)海军部 |
| campaign | <i>n.</i> 战役,(商业或政治)运动,竞选活动: a campaign to stop people smoking 一项禁止吸烟的活动; an election campaign 竞选活动; <i>vi.</i> 作战,从事(商业或政治)运动,参加竞选活动 |
| bloody | <i>a.</i> 血腥的;血污的 |
| mission | <i>n.</i> 特使团,代表团,天职,使命,任务,传道: business mission 企业代表团; consultant mission 顾问团; mission |



- school 教会学校; *vt.* 向……交代任务,派遣,向……传教
- privately** *ad.* ①非公开地 ②在涉及私(个)人方面;秘密地
- private** *a.* ①非公开的 ②私人的,秘密的,私下的: Education in government college is cheap. Instead, it is much more expensive in **private** college. 政府大学受教育费用低,而私立大学费用高得多。
- [派生] *privacy* 秘密,隐私,独处
- disaster** *n.* 灾难,天灾,灾祸
- [派生] *disastrous* 灾难性的,损失惨重的
- [辨析] **disaster** / **calamity** / **mishap**
- disaster** 一般指人为的错误或大自然的灾害造成的丧生,由于损失或不幸而导致的极度痛苦。如: This city suffered disaster from earthquake. 这个城市遭受地震灾害。
- calamity** 带来可怕的损失、持久的不幸或严重痛苦的事件。如: A hurricane would be a calamity for this low-lying coastal region. 对于这地势很低的海滨地区,飓风将是一场灾难。
- mishap** 指小小的意外事件、坏运气或不幸的事情。如: A mishap prevented him from attending the meeting. 他遇到一件不幸的事,使他不能参加会议。
- grief** *n.* 悲哀
- grieve** *vt./vi.* 使悲痛,使伤心,(为……而)悲伤,悲痛: He was still **grieving** for his daughter after she was dead. 女儿死后,他一直感到悲伤。
- [派生] *grievous* 令人忧伤的,令人悲痛的
- [考点] **grieve at (for, over, about)** 为……而悲伤
- retreat** *vt.* 撤退,退却,逃避: The soldiers had to **retreat** because of the failure in the battle. 因为战争的失败士兵们不得不撤退。 *n.* 撤退,避难,隐居处
- [派生] *retreatism* 退却主义,逃避主义